

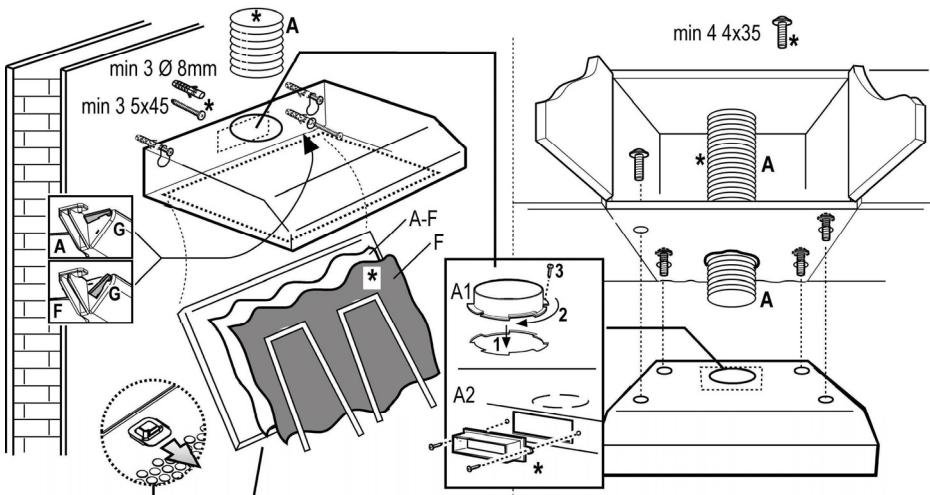
# **gorenje**

**DU 6115 EC**

**EN Instruction on mounting and use**

**DE Montage- und Gebrauchsanweisung**

**TH คู่มือสำหรับการติดตั้งและใช้งาน**



**EN - Note:** the elements marked with the symbol “(\*)” are optional accessories supplied only with some models or elements to purchase, not supplied.

Check (for transport reasons) that there is no other supplied material inside the hood (e.g. packets with screws (\*), guarantees (\*), etc.), eventually removing them and keeping them.

**Closely follow the instructions set out in this manual.** All responsibility, for any eventual inconveniences, damages or fires caused by not complying with the instructions in this manual, is declined. The extractor hood has been designed exclusively for domestic use.

The hood is supplied with an upper air outlet (**circular- A1 - bayonet fixture + screw**) and at the back (**rectangular - A2(\*) - fixed with 2 screws**) for discharging the fumes outside. (**Suction version A**), choose the discharge direction desired and remove the corresponding pre-fractural metal wall and mount the connection tube of the same form. Check that selector **G** is in **suction** position (**A**). If it is not possible to discharge the cooking fumes and steam outside, the **filtering version** hood can be used, mounting a carbon filter (\*). The fumes and steam are recycled through a front grill placed over the command panel (do not remove the pre-fractural walls!). Check that **selector G** is in filtering position (**F**).

### **Caution**

**WARNING!** Do not connect the appliance to the mains until the installation is fully complete.

Before any cleaning or maintenance operation, disconnect hood from the mains by removing the plug or disconnecting the mains electrical supply.

Always wear work gloves for all installation and maintenance operations.

The appliance is not intended for use by children or persons with impaired physical, sensorial or mental faculties, or if lacking in experience or knowledge, unless they are under

supervision or have been trained in the use of the appliance by a person responsible for their safety.

This appliance is designed to be operated by adults, children should be monitored to ensure that they do not play with the appliance.

This appliance is designed to be operated by adults. Children should not be allowed to tamper with the controls or play with the appliance.

Never use the hood without effectively mounted grating!

The hood must NEVER be used as a support surface unless specifically indicated.

The premises where the appliance is installed must be sufficiently ventilated, when the kitchen hood is used together with other gas combustion devices or other fuels.

The ducting system for this appliance must not be connected to any existing ventilation system which is being used for any other purpose such as discharging exhaust fumes from appliances burning gas or other fuels.

The flaming of foods beneath the hood itself is severely prohibited. The use of exposed flames is detrimental to the filters and may cause a fire risk, and must therefore be avoided in all circumstances.

Any frying must be done with care in order to make sure that the oil does not overheat and ignite.

Accessible parts of the hood may become hot when used with cooking appliances.

With regards to the technical and safety measures to be adopted for fume discharging it is important to closely follow the regulations provided by the local authorities.

The hood must be regularly cleaned on both the inside and outside (AT LEAST ONCE A MONTH).

This must be completed in accordance with the maintenance instructions provided in this manual). Failure to follow the instructions provided in this user guide regarding the cleaning of the hood and filters will lead to the risk of fires.

Do not use or leave the hood without the lamp correctly mounted

due to the possible risk of electric shocks.

#### **Additional Installation Specifications:**

Use only the fixing screws supplied with the product for installation.

Use the correct length screws which are identified in the Installation Guide

**WARNING!** Failure to install the screws or fixing device in accordance with these instructions may result in electrical hazards

We will not accept any responsibility for any faults, damage or fires caused to the appliance as a result of the non-observance of the instructions included in this manual.

This appliance is marked according to the European directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.



The symbol  on the product, or on the documents accompanying the product, indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal.

For further detailed information regarding the process, collection and recycling of this product, please contact the appropriate department of your local authorities or the local department for household waste or the shop where you purchased this product.

#### **Installation**

The minimum distance between the supporting surface for the cooking equipment on the hob and the lowest part of the range hood must be not less than 50cm from electric cookers and 65cm from gas or mixed cookers.

If the instructions for installation for the gas hob specify a greater distance, this must be adhered to.

The template (\*) can be used for installation.



#### **Electrical connection**

The mains power supply must correspond to the rating indicated on the plate situated inside the hood. If provided with a plug connect the hood to a socket in compliance with current regulations and positioned in an accessible area, after installation. If it not fitted with a plug (direct mains connection) or if the plug is not located in an accessible area, after installation, apply a double pole switch in accordance with standards which assures the complete disconnection of the mains under conditions relating to over-current category III, in accordance with installation instructions.

**Warning!** Before re-connecting the hood circuit to the mains supply and checking the efficient function, always check that the mains cable is correctly assembled.

**Warning!** Power cable replacement must be undertaken by the authorised service assistance centre or similar qualified person.

#### **Operation**

The hood is fitted with a control panel with aspiration speed selection control and a light switch to control cooking area lights.

#### **Maintenance**

**ATTENTION!** Before performing any maintenance operation, isolate the hood from the electrical supply by switching off at the connector and removing the connector fuse.

Or if the appliance has been connected through a plug and socket, then the plug must be removed from the socket.

The cooker hood should be cleaned regularly (at least with the same frequency with which you carry out maintenance of the fat filters) internally and externally. Clean using the cloth dampened with neutral liquid detergent. Do not use abrasive products. **DO NOT USE ALCOHOL!**

**WARNING:** Failure to carry out the basic cleaning recommendations of the cooker hood and replacement of the filters may cause fire risks.

Therefore, we recommend observing these instructions.

The manufacturer declines all responsibility for any damage to the motor or any fire damage linked to inappropriate maintenance or failure to observe the above safety recommendations.

**Grease filter - Carbon filter (\*):** it is/they are mounted on the back of the grill and must be changed once a month.

If the metal fats filter is envisaged in the model in your possession, this must be cleaned once a month with non-aggressive detergent manually or in a dishwasher at low temperature and short cycle.

The metal anti-fats filter might discolour by washing in a dishwasher but its filtering characteristics do not change at all.

**Changing bulbs (Attention!** Make sure that the bulbs are cool before touching them): use only 40W E14 max bulbs.

**DE - Hinweis:** Die mit dem “(\*)"-Zeichen gekennzeichneten Teile sind Zubehörteile, die nur bei einigen Modellen im Lieferumfang enthalten sind oder Teile, die nicht im Lieferumfang enthalten sind, sondern extra erworben werden müssen. Vergewissern Sie sich, dass sich im Inneren der Dunstabzugshaube (aus Transportgründen) kein im Lieferumfang enthaltenes Material (zum Beispiel Tütchen mit Schrauben (\*), die Garantie (\*), usw.) befindet; falls vorhanden, entfernen Sie dieses und heben Sie es auf.

**Die Instruktionen, die in diesem Handbuch gegeben werden, müssen strikt eingehalten werden.** Es wird keinerlei Haftung übernommen für mögliche Mängel, Schäden oder Brände der Dunstabzugshaube, die auf die Nichtbeachtung der Vorschriften in diesem Handbuch zurückzuführen sind. Die Dunstabzugshaube ist ausschliesslich zum Einsatz im privaten Haushalt vorgesehen. Die Dunstabzugshaube besitzt einen oberen Luftausgang (**rund- A1 - Bajonettsbefestigung + Schrauben**) und einen hinteren Luftausgang (**rechteckig -A2(\*) - Befestigung mit 2 Schrauben**), um die Luft ins Freie zu leiten (**Modell mit Abluftbetrieb A**), wählen Sie die Abluftrichtung, entfernen Sie die entsprechende herausbrechbare, metallische Wand und befestigen Sie das Abluftrohr mit derselben Form. Vergewissern Sie sich, dass der **Schalter G** auf **Abluftbetrieb (A)** steht. Sollte es nicht möglich sein, die Abluft und Kochdämpfe ins Freie zu leiten, kann die Dunstabzugshaube mit **Umluftbetrieb** betrieben werden, indem Sie einen Kohlefilter (\*) einbauen: die Abluft und Kochdämpfe werden durch das vordere Gitter, das sich über dem Bedienfeld befindet, zurückgeführt (die metallischen herausbrechbaren Wände dürfen nicht entfernt werden!). Vergewissern Sie sich, dass der **Schalter G** auf **Umluftbetrieb (F)** steht.

## **Warnung**

**Achtung!** Das Gerät nicht an das Stromnetz anschließen, solange die Installation noch nicht abgeschlossen ist.

Vor Beginn sämtlicher Reinigungs- oder Wartungsarbeiten muss das Gerät durch Ziehen des Steckers oder Betätigen des Hauptschalters der Wohnung vom Stromnetz getrennt werden.

Bei allen Installations- und Instandhaltungsarbeiten immer Schutzhandschuhe tragen.

Kinder nicht mit dem Gerät spielen lassen.

Erwachsene und Kinder dürfen nie unbeaufsichtigt das Gerät betreiben,

- wenn sie körperlich oder geistig dazu nicht in der Lage sind,  
- oder wenn ihnen Wissen und Erfahrung fehlen, das Gerät richtig und sicher zu bedienen.

Die Dunstabzugshaube niemals ohne korrekt montiertes Gitter in Betrieb setzen!

Die Dunstabzugshaube darf NIEMALS als Abstellfläche verwendet werden, sofern dies nicht ausdrücklich angegeben wird.

Der Raum muss über eine hinreichende Belüftung verfügen, wenn die Dunstabzugshaube mit anderen gas- oder brennstoffbetriebenen Geräten gleichzeitig verwendet wird.

Bei gleichzeitigem Betrieb der Dunstabzugshaube im

Abluftbetrieb und Feuerstätten darf im Aufstellraum der Feuerstätte der Unterdruck nicht größer als  $4 \text{ Pa} (4 \times 10^{-5} \text{ bar})$  sein.

Die angesaugte Luft darf nicht in Rohre geleitet werden, die für die Ableitung der Abgase von gas- oder brennstoffbetriebenen Geräten genutzt werden.

Es ist strengstens verboten, unter der Haube mit offener Flamme zu kochen.

Eine offene Flamme beschädigt die Filter und kann Brände verursachen, daher ist dies in jedem Fall zu vermeiden.

Das Frittieren muss unter Aufsicht erfolgen, um zu vermeiden, dass das überheizte Öl Feuer fängt.

Zugängliche Teile können beim Gebrauch mit Kochgeräten heiß werden.

In Bezug auf technische und Sicherheitsmaßnahmen für die Ableitung der Abluft sind die Vorschriften der zuständigen örtlichen Behörden strengstens einzuhalten.

Die Haube muss regelmäßig innen und außen gereinigt werden (MINDESTENS EINMAL IM MONAT, diesbezüglich sind in jedem Fall die ausdrücklichen Angaben in der Wartungsanleitung dieses Handbuchs zu beachten).

Eine Nichtbeachtung der Vorschriften zur Reinigung der Haube sowie zur Auswechselung und Reinigung der Filter führt zu Brandgefahr.

Um das Risiko eines Stromschlages zu vermeiden, darf die Dunstabzugshaube ohne richtig eingesetzte Lampen nicht betrieben werden.

Es wird keinerlei Haftung übernommen für Fehler, Schäden oder Brände des Gerätes, die durch Nichteinhaltung der in diesem Handbuch aufgeführten Anweisungen verschuldet wurden.

In Übereinstimmung mit den Anforderungen der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) ist vorliegendes Gerät mit einer Kennzeichnung versehen. Sie leisten einen positiven Beitrag für den Schutz der Umwelt und die Gesundheit des Menschen, wenn Sie dieses Gerät einer gesonderten Abfallsammlung zuführen. Im unsortierten Siedlungsmüll könnte ein solches Gerät durch unsachgemäße Entsorgung negative Konsequenzen nach sich ziehen.

Auf dem Produkt oder der beiliegenden Produktdokumentation ist



folgendes Symbol  einer durchgestrichenen Abfalltonne abgebildet. Es weist darauf hin, dass eine Entsorgung im normalen Haushaltsabfall nicht zulässig ist. Entsorgen Sie dieses Produkt im Recyclinghof mit einer getrennten Sammlung für Elektro- und Elektronikgeräte. Die Entsorgung muss gemäß den örtlichen Bestimmungen zur Abfallbeseitigung erfolgen.

Bitte wenden Sie sich an die zuständigen Behörden Ihrer Gemeindeverwaltung, an den lokalen Recyclinghof für Haushaltsmüll oder an den Händler, bei dem Sie dieses Gerät erworben haben, um weitere Informationen über Behandlung, Verwertung und Wiederverwendung dieses Produkts zu erhalten.

## **Befestigung**

Der Abstand zwischen der Abstellfläche auf dem Kochfeld und der Unterseite der Dunstabzugshaube darf 50cm im Fall von elektrischen Kochfeldern und 65cm im Fall von Gas- oder kombinierten Herden nicht unterschreiten.

Wenn die Installationsanweisungen des Gaskochgeräts einen größeren Abstand vorgeben, ist dieser zu berücksichtigen.  
Bei der Montage kann die Schablone(\*) verwendet werden.

### **Elektrischer Anschluss**

Die Netzspannung muss der Spannung entsprechen, die auf dem Betriebsdatenschild im Innern der Haube angegeben ist. Sofern die Haube einen Netzstecker hat, ist dieser an zugänglicher Stelle an eine den geltenden Vorschriften entsprechende Steckdose auch nach der Montage anzuschließen. Bei einer Haube ohne Stecker (direkter Netzanschluss) oder falls der Stecker nicht zugänglich ist, ist ein normgerechter zweipoliger Schalter auch nach der Montage anzubringen, der unter Umständen der Überspannung Kategorie III entsprechend den Installationsregeln ein vollständiges Trennen vom Netz garantiert.

**Hinweis!** Vor der Inbetriebnahme muss sichergestellt sein, dass die Netzversorgung (Steckdose) ordnungsgemäß montiert wurde.

**Hinweis!** Zur Vermeidung von Gefahren darf die Auswechselung des Stromkabels nur vom autorisierten Kundendienst vorgenommen werden.

### **Betrieb**

Die Dunstabzugshaube ist mit einer Bedienungsblende ausgestattet, die mit einer Steuerung für die Ansaugstärke bzw. -geschwindigkeit, sowie einer Steuerung zur Einstellung der Arbeitsplatzbeleuchtung versehen ist.

### **Wartung**

**Hinweis ! Vor jeder Reinigung und Pflege ist die Dunstabzugshaube durch Ziehen des Netzsteckers oder Ausschalten der Sicherung stromlos zu machen.**

Die Dunstabzugshaube muss sowohl innen als auch außen häufig gereinigt werden (etwa in denselben Intervallen, wie die Wartung der Fettfilter). Zur Reinigung ein mit flüssigem Neutralreiniger getränktes Tuch verwenden. Keine Produkte verwenden, die Scheuermittel enthalten.

### **KEINEN ALKOHOL VERWENDEN!**

**Achtung:** Nichtbeachtung dieser Anweisungen zur Reinigung des Gerätes und zum Wechsel bzw. zur Reinigung der Filter kann zum Brand führen. Diese Anweisungen sind unbedingt zu beachten!

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für irgendwelche Schäden am Motor oder Brandschäden, die auf eine unsachgemäße Wartung oder Nichteinhaltung der oben angeführten Sicherheitsvorschriften zurückzuführen sind.

**Fettfilter - Kohlefilter(\*):** ist/sind auf der hinteren Seite des Gitters angebracht und muss/müssen einmal im Monat ausgetauscht werden.

Sollte bei dem Modell, das Sie besitzen, ein Metallfettfilter vorgesehen sein, muss dieser einmal im Monat mit nicht aggressiven Reinigungsmitteln von Hand oder in der Spülmaschine bei kurzen Waschgang und niedriger Temperatur gereinigt werden.

Bei Reinigung in der Spülmaschine kann der Metallfettfilter sich verfärbten, aber dies schränkt seine Filter-Eigenschaften

in keiner Weise ein.

**Wechseln der Glühbirne (Achtung! Bevor Sie die Glühbirnen berühren, vergewissern Sie sich, dass diese kalt sind):** verwenden Sie nur Glühbirnen mit höchstens 40W E14.

**หมายเหตุ:** ส่วนประกอบที่มีเครื่องหมายดังนี้ (\*)  
กำกับอยู่หมายถึงส่วนประกอบเสริมที่ต้องจัดหาเพื่อใช้  
กับบาร์ชุนหรือส่วนประกอบที่ต้องจัดซื้อซึ่งไม่ได้จัดมา  
พร้อมกับสินค้า

ตรวจสอบ (เกี่ยวกับการขนส่ง) ซึ่งตรงนี้จะไม่มี  
ส่วนประกอบอื่น ๆ ภายในเครื่องดูดควัน (เงิน กระเบื้อง  
ใส่สกรู (\*), ในรับประทาน (\*) เป็นต้น) ก่อนการใช้งานให้  
ทำการแกะออกและเก็บรักษาเอาไว้

พิจารณากรอกแบบในหน้าแรกที่อ้างอิงเนื้อหาจาก  
ตัวอักษร

ปฏิบัติตามคำแนะนำของคู่มือฉบับนี้อย่างเคร่งครัด  
ผู้ผลิตจะไม่รับผิดชอบในทุกกรณี สำหรับผลที่ทำให้การ  
ใช้งานไม่สอดคล้อง เกิดความเสียหายหรือไฟไหม้ชั่วคราว  
สาเหตุมาจากการไม่ปฏิบัติตามคู่มือการใช้งานฉบับนี้  
เครื่องดูดควันมาพร้อมกับช่องระบายอากาศด้านบน  
(ทรงกลม - A1 - ตัวจริงสัมภัณฑ์ปลายแหลม +  
สกรู) และด้านหลัง (สีเหลี่ยมพื้นผ้า - A2 (\*)) -  
ติดตั้งพร้อมกับสกรู 2 ตัว) สำหรับการระบายควัน  
ออกสู่ภายนอก (การดูดอากาศ เวอร์ชัน A) เลือกทิศ  
ทางการระบายอากาศที่ต้องการและติดผนังโดยที่มี  
รอยบุรุษและติดเข้ากับท่อหรือต่อในรูปแบบเดียวกัน  
ตรวจสอบว่าตัวเลือก G นั้นอยู่ในตำแหน่ง การดูด  
อากาศ (A) ถ้าหากไม่สามารถระบายควันจากการ  
ทำ出口แล้วให้ลองถอดออกสู่ภายนอก, ต้องใช้รูปแบบ  
เครื่องดูดอากาศแบบมีตัวกรอง, ติดตั้งตัวกรอง  
ควรบอน (\*) ซึ่งควรจะติดตั้งหัวครอบฝาผนังที่มี  
รอยบุรุษ! ตรวจสอบว่าตัวเลือก G นั้นอยู่ในตำแหน่ง  
ของตัวกรอง (F)

**⚠️ ข้อควรระวัง**

**คำเตือน!** ห้ามทำการเชื่อมต่อระบบไฟฟ้าจนกว่าทั้ง  
ติดตั้งเครื่องใช้ไฟฟ้าเสร็จแล้ว  
ก่อนที่จะทำการทดสอบหรือบำบัดรักษา, ตัดกระแสไฟ  
จากเครื่องดูดควันโดยการถอนปลั๊กหรือตัดการส่ง  
จ่ายไฟจากสวิตช์หนัก

เครื่องดูดควันไม่มีวัสดุประสนค์เพื่อให้เด็กหรือบุคคลไร้  
ความสามารถทางด้านร่างกาย, การรับรู้หรือจิตใจ หรือ  
บุคคลที่ขาดประสมการณ์และความรู้ ยกเว้นว่าพวกเข้า  
ได้รับคำแนะนำหรืออบรมในการใช้เครื่องดูดควันโดย  
บุคคลที่มีความสามารถในการใช้งาน เพื่อความ  
ปลอดภัยของบุคคลดังกล่าว

เด็กควรได้รับการควบคุมเพื่อทำให้แน่ใจว่าเด็ก ๆ จะไม่  
เล่นเครื่องดูดควัน

ห้ามใช้เครื่องดูดควันโดยไม่มีการติดตั้งไฟที่  
เหมาะสม!

ห้ามใช้เครื่องดูดควันเป็นพื้นผิวในการรองรับยกเว้น  
ได้รับการชี้แจงเป็นพิเศษ

บริเวณที่เครื่องใช้ไฟฟ้าติดตั้งอยู่จะต้องมีอากาศถ่ายเท  
เพียงพอ, เมื่อเครื่องดูดควันนั้นถูกใช้ร่วมกับเตาระบบ  
แก๊สหรือเชื้อเพลิงอื่นๆ

อากาศที่ถูกดูดออกมานจะต้องไม่ส่งผ่านไปยังท่อที่ใช้  
สำหรับการระบายควันที่เกิดจากเครื่องครัวที่มีการใช้  
แก๊สหรือเชื้อเพลิงชนิดอื่นๆ

อย่าให้เกิดประกายไฟจากการปั่นอาหารฟูชั่นภายในได้  
เครื่องดูดควัน

เปลวไฟที่เกิดจากกาปั่นอาหารจะเป็นตัวทำลายตัว  
กรองและอาจทำให้เกิดไฟลุกใหม่ ดังนั้นต้อง  
หลีกเลี่ยงอย่าให้เหตุการณ์เหล่านี้เกิดขึ้น

การทดสอบหาหาร่างๆ จะต้องทำให้เสร็จสิ้นด้วยความระมัดระวังเพื่อทำให้มั่นใจได้ว่า น้ำมันนั้นไม่ร้อนเกินไป และเกิดประกายไฟ

มาตรฐานทางเทคนิคหรือความปลอดภัยที่ปรับใช้สำหรับการระบายน้ำเป็นสิ่งที่สำคัญที่จะต้องปฏิบัติตามอย่างใกล้ชิดตามข้อบังคับที่กำหนดโดยเจ้าหน้าที่ที่มีอำนาจ

เครื่องดูดควันจะต้องทำความสะอาดเป็นประจำทุกวันในและภายนอก (อย่างน้อยเดือนละครั้ง, ซึ่งเป็นสิ่งที่จำเป็นที่จะต้องทำความสะอาดครุภารต์ทุกวันภายในครุภารต์ให้ใช้งานอับน้ำ)

การลอะลายในกราฟทำความสะอาดครุภารต์ให้ใช้งานเกี่ยวกับการทำความสะอาดเครื่องดูดควันและตัวกรองเป็นสาเหตุทำให้เกิดไฟลุกใหม่ได้

ห้ามใช้หรือใช้เครื่องดูดควันโดยติดหลอดไฟไม่ถูกต้อง เพราะอาจจะเป็นสาเหตุให้เกิดไฟฟ้าลัดวงจร พวกเรามาไม่วรับผิดชอบสำหรับความผิดพลาด, ความเสียหายหรือไฟลุกใหม่ซึ่งเป็นสาเหตุมาจากการใช้งานที่ไม่เหมาะสมตามที่แนะนำไว้ก็การใช้งานภายใต้ครุภารต์ให้ใช้งานนั้น

เครื่องใช้ไฟฟ้านี้ได้รับเครื่องหมายรับรองตามคำสั่งของสหภาพยุโรป 2002/96/EC เกี่ยวกับขยะอุปกรณ์ไฟฟ้า และอิเล็กทรอนิกส์ (WEEE) เพื่อทำให้มั่นใจได้ว่า สินค้านั้นต้องได้รับการกำจัดอย่างถูกต้อง คุณจะต้องซ่อมบื้องกันผลในทางลบที่ตามมาซึ่งส่งผลกับสิ่งแวดล้อม และสุขภาพมนุษย์ ซึ่งสามารถเป็นสาเหตุที่เกิดจากภัยจัดการขยะที่ไม่เหมาะสม



สัญลักษณ์บนสินค้า, หรือเอกสารที่เกี่ยวข้องกับสินค้า, แสดงให้เห็นว่าเครื่องใช้ไฟฟ้านี้จะต้องไม่ทำ

การกำจัดเมื่อสิ้นอายุการใช้งานที่ไม่ถูกต้อง แต่จะต้องนำไปใช้จัดเก็บขยะที่เกี่ยวกับอุปกรณ์ไฟฟ้า และอิเล็กทรอนิกส์ เพื่อนำไปรีไซเคิล การกำจัดจะต้องดำเนินตามข้อบังคับทางด้านสิ่งแวดล้อมภายในประเทศ สำหรับการกำจัดขยะ

สำหรับรายละเอียดเกี่ยวกับการจัดการ, การนำกลับมาใช้ใหม่หรือการนำไปรีไซเคิลของสินค้านี้ กรุณาติดต่อหน่วยงานที่เกี่ยวข้องในท้องถิ่นของคุณ. ผู้ให้บริการในภาระจัดเก็บขยะหรือร้านค้าที่คุณสั่งซื้อสินค้า

#### การติดตั้ง (Installation)

ระยะห่างน้อยที่สุดระหว่างพื้นผิวรองสำหรับอุปกรณ์ ปุ่มอาหารที่อยู่บนเตาและส่วนด้านล่างสุดของเครื่องดูดควันจะต้องไม่ต่ำกว่า 50 เซนติเมตรจากเตาแบบไฟฟ้าและ 65 เซนติเมตรจากเตาแบบแก๊สหรือแบบผสุ

ถ้าคุณมีส่วนรับภาระติดตั้งเตาแก๊สได้ระบุระยะห่างไว้มากกว่า, ให้ปรับให้ระยะของสูญญากาศติดตั้งเตาแก๊สรูปแบบ (\*) สามารถนำมาใช้ในการติดตั้ง



#### การเชื่อมต่อระบบไฟฟ้า (Electrical connection)

ระบบไฟฟ้าต้องสอดคล้องกับอัตราที่แสดงบนป้ายข้อมูลทางด้านเทคนิคภายในเครื่องดูดควัน ถ้ามาร์กั่มกับการเชื่อมต่อด้วยปลั๊ก ให้เปลี่ยนปลั๊กของเครื่องดูดควันเข้ากับเต้าเสียบที่จัดเตรียมซึ่งมีกระแสไฟที่กำหนด และตำแหน่งที่สามารถเข้าถึงได้ง่าย ถ้าหากปลั๊กและเต้าเสียบไม่เข้ากัน (เชื่อมต่อกับระบบไฟฟ้าแลก) หรือถ้าปลั๊กไม่ได้อยู่ในตำแหน่งที่สามารถเข้าถึงได้ให้ใช้สวิตช์ที่สอดคล้องกับมาตรฐานซึ่งเป็นการป้องกันถึงการตัดระบบไฟฟ้าได้อย่างแท้จริงภายใต้เงื่อนไขที่เกี่ยวข้องกับกระแสไฟเกินประเทศไทยที่ III ซึ่งสอดคล้องกับครุภารต์ที่ติดตั้ง

**คำเตือน!** ก่อนทำการเชื่อมต่อแรมจราเครื่องดูดควันเข้ากับระบบไฟฟ้าและตรวจสอบการทำงานของพิงก์ชั้นจะต้องทำการตรวจสอบสายไฟหลักว่ามีการประกอบอย่างถูกต้อง

**สิ่งสำคัญ!** การเปลี่ยนสายไฟจะต้องได้รับการดำเนินงานโดยศูนย์บริการหรือบุคคลที่มีความชำนาญเฉพาะทาง

### การทำงาน (Operation)

เครื่องดูดควันมาพร้อมกับแพ็คคูมซึ่งมีการเลือกระดับการดูดอากาศและสวิทช์เบิดปิดไฟเพื่อควบคุมความส่วนในบริเวณที่ปุงอาหาร

### การบำรุงรักษา (Maintenance)

**ข้อความคำนึงถึง!** ก่อนเริ่มทำการบำรุงรักษา ตัดกระแสไฟออกจากเครื่องดูดควันโดยการปิดสวิทช์ที่ตัวเชื่อมต่อและดูดพิวส์ตัวเชื่อมต่อออก หรือถ้าเครื่องดูดควันมีมีการเชื่อมต่อระหว่างไฟด้วยลิ้นกีห์ให้ทำการถอนปลั๊กไฟออกจากเด้าเสียบ

เครื่องดูดควันควรได้รับการทำความสะอาดเป็นประจำ (อย่างน้อยปีครั้ง) เพื่อที่คุณสามารถทำความสะอาดได้ (กรองน้ำมัน) ทั้งภายในและภายนอก การทำความสะอาดจะสะดวกจะใช้ผ้าเปียกบิดหมาดที่ผสมน้ำยาทำความสะอาดที่มีฤทธิ์กัดกร่อน ห้ามใช้ผลกอของอล!

**คำเตือน:** การลากสายในการทำความสะอาดตามคำแนะนำที่ระบุไว้ใน การทำความสะอาดเครื่องดูดควันและการเปลี่ยนตัวกรอง ซึ่งจะทำให้เกิดความเสี่ยงในการเกิดไฟไหม้ ดังนั้น พลางเวลาแนะนำว่าควรอ่านคู่มือการใช้งานผู้ผลิตไม่ว่าบุคคลใดในความเสี่ยงหากของขยะของอุตสาหกรรมหรือความเสี่ยงหายต่างๆ ที่เกิดจากไฟไหม้ที่เกี่ยวข้องกับการใช้งานที่ไม่เหมาะสมและภาระเลี้ยงการซ่อมค่าแน่น้ำเพื่อความปลอดภัยที่ได้กล่าวไปแล้ว

### ตัวกรองคราบ้น้ำมัน – ตัวกรองคาร์บอน (\*) :

ตัวกรองเหล่านี้จะต้องติดต่อบริเวณด้านหลังของตัวกรองและต้องได้รับการเปลี่ยนเดือนละครั้ง ถ้าหากตัวกรองไขมันที่เป็นโลหะออยล์ในเครื่องดูดควันในรุ่นที่คุณใช้งานอยู่ จะต้องทำความสะอาดตัวกรองไขมันที่เป็นโลหะอย่างน้อยเดือนละหนึ่งครั้งตัวน้ำยาทำ

ความสะอาดที่ไม่มีฤทธิ์กัดกร่อนด้วยตัวเองหรือด้วยเครื่องล้างจานด้วยน้ำในอุณหภูมิต่ำและการหมุนแบบตัน

ตัวกรองกันไขมันแบบโลหะอาจจะมีเสียงดังลงเรื่อยๆ เกิดจากการทำความสะอาดในเครื่องล้างจาน แต่ไม่ส่งผลกระทบกับลักษณะในการกรองของตัวกรองนี้ การเปลี่ยนหลอดไฟ (คำเตือน! ก่อนที่จะจับหลอดไฟต้องมั่นใจว่าหลอดไฟเย็นตัวลงแล้ว): ใช้หลอดไฟแบบ 40 วัตต์ E14 max เท่านั้น







LIB0019899 Ed. 02/11